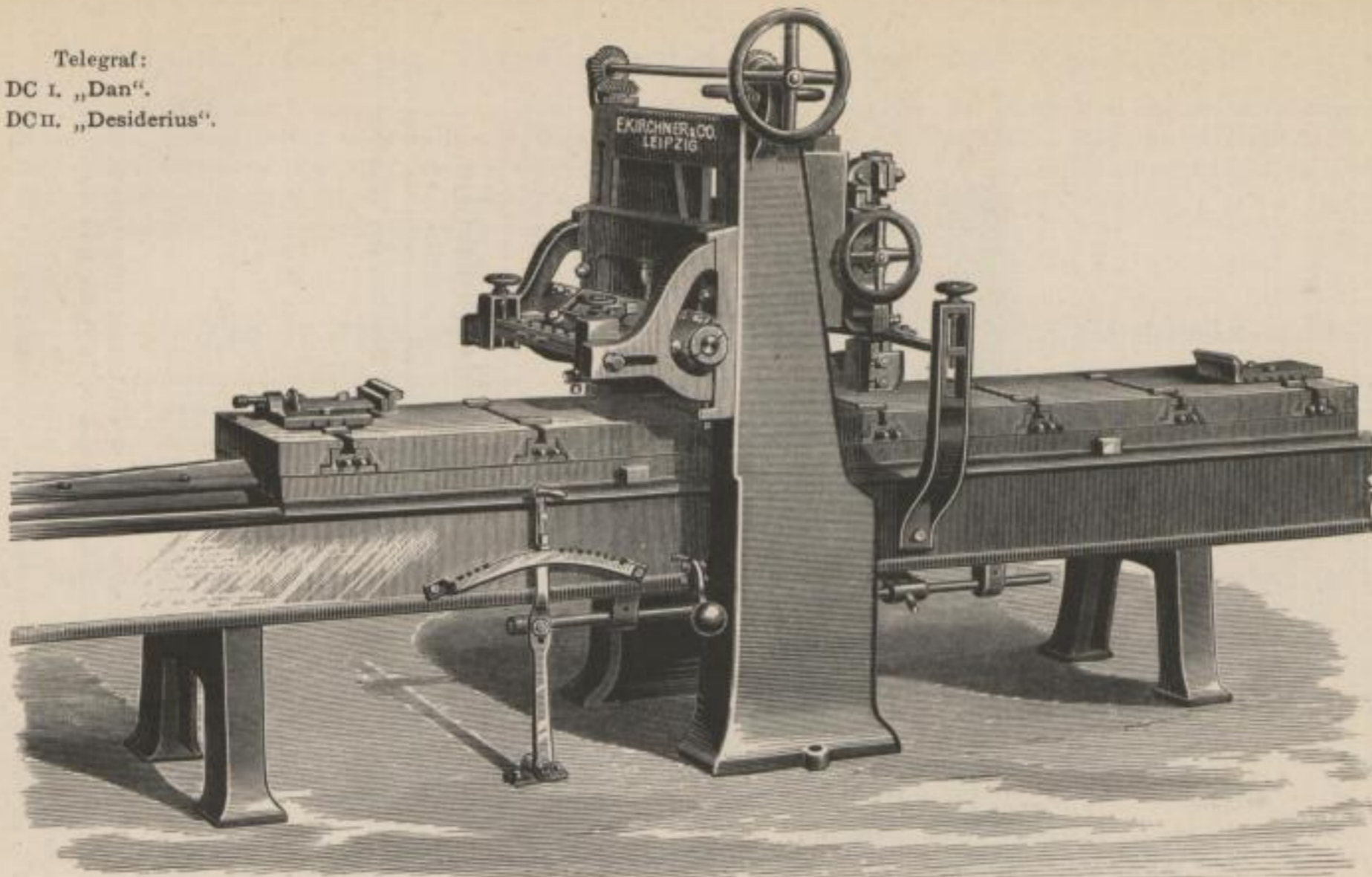


Telegraf:
 DC I. „Dan“.
 DC II. „Desiderius“.



DC. Dimension Planer

with side cutter head and self-feeding table.

The timber is clamped to the travelling table, which moves it up to the rotary cutter heads. The heads are arranged to take molding cutters as well as straight planer knives; also the pressure arrangements are designed, to suit for both planing straight surfaces and molding. The horizontal cylinder can be adjusted by handwheel to a maximum distance of 16 inches from top of table. The side cutter head is vertically adjustable and can be moved across the table by wheel and screw.

DCI. to plane 18 in. wide, DCII. to plane 24 in. wide.

A countershaft will be furnished, when ordered. — Power required, from 3 to 4 horse.

DC. Machine à raboter

à chariot automatique avec arbre porte-outils horizontal et porte-outils à dresser vertical.

Le bois est ici fixé sur le chariot mobile, qui le mène en dessous de l'arbre porte-outils rotatif; on peut travailler soit avec des fers droits à raboter, soit avec des fers profilés à moulurer. — Les appareils-presseurs sont en conséquence disposés de façon à ce qu'on puisse raboter des surfaces planes, ainsi que faire des moulures. — L'arbre porte-outils horizontal peut être monté jusqu'à 400 mm de hauteur, au dessus du chariot, au moyen du volant supérieur. L'arbre porte-outils vertical, lui, peut être déplacé tant dans le sens de la largeur de la table, ainsi qu'en hauteur, au moyen d'une vis à volant.

Pour des bois jusqu'à: DCI. 450 mm, DCII. 600 mm de largeur.

La commande doit se faire d'une transmission intermédiaire. — Force motrice nécessaire environ 3 à 4 chevaux-vapeur.

DC. Máquina de cepillar

con mesa corredera automática, eje de cuchillas horizontal y porta cuchillas vertical para juntar.

La madera va sujeta sobre la mesa movable, que la conduce hacia los ejes rotativos, que además de las cuchillas derechas pueden recibir cuchillas perfiladas. Todos los aparatos de presión sirven para planear así como para moldear. El eje horizontal puede subirse mediante el manubrio superior hasta la altura de 400 mm desde la mesa. El eje vertical puede moverse en sentido vertical y horizontal por medio de un tornillo á manubrio.

Para madera hasta DCI. 450 mm, DCII. 600 mm de ancho.

El movimiento va transmitido por una contramarcha. — Fuerza necesaria desde 3 hasta 4 caballos aproximadamente.

DC. Macchina a piallare

con tavola ad avanzamento automatico, ad albero portacoltelli orizzontale e con testa portacoltelli verticale per fare spigoli, giunte ecc.

La tavola di questa macchina, sulla quale vengono fissati i legnami, avanza automaticamente contro ai portacoltelli in rotazione. Detti portacoltelli possono avere tanto coltelli diritti a piallare che coltelli profilati, in modo da poter fare cornici, giunte ecc. Onde ottenere ciò la macchina è munita d' appositi apparati di pressione, i quali servono tanto per lavori di sagome che per piallare.

L' albero portacoltelli orizzontale si può spostare fino ad una altezza dalla tavola di 400 mm, per mezzo d' un volantino. Il portacoltelli verticale può pure essere spostato tanto per tutta la larghezza della tavola che verticalmente per mezzo di un' altro volantino.

Per legnami fino a DCI. 450 mm, DCII. 600 mm di larghezza.

Forza occorrente da 3 a 4 HP all' incirca. — Per ottenere la velocità necessaria, occorre un contr' albero.